



**KOLEGIUM DOSKONALENIA ZAWODOWEGO
POLSKIEGO TOWARZYSTWA TŁUMACZY
PRZYSIĘGLYCH I SPECJALISTYCZNYCH**

TEPIS

zaprasza na

**XI REPETYTORIUM DLA TŁUMACZY
PRZYSIĘGLYCH I SPECJALISTYCZNYCH**

które odbędzie się w sobotę, 28 marca 2009 r.

w salach Hotelu Mercure Warszawa Fryderyk Chopin

w Warszawie przy Alei Jana Pawła II 22

(wejście główne – sale konferencyjne)

Dojazd tramwajem od Dw. Centralnego Aleją Jana Pawła II - jeden przystanek

W PROGRAMIE:

Rejestracja i wydawanie materiałów konferencyjnych – 11³⁰ -12⁰⁰

SESJA PLENARNA - 12⁰⁰ - 13³⁰

Tematy wspólne dla wszystkich tłumaczy:

- wykład **Ireneusza Matusielańskiego**, partnera w kancelarii Dewey & LeBoeuf:
Polski rynek kapitałowy - podstawowe regulacje i instytucje
- wykład **Agaty Hąci**, UW, nt. wybranych zagadnień z ortografii j. polskiego:
Wielkie i małe litery: sprawy łatwe, trudne i sporne.

Przerwa na kawę - 13³⁰ - 14⁰⁰

ZAJĘCIA W SEKCJACH JĘZYKOWYCH - 14⁰⁰ - 16⁰⁰

Temat: Tłumaczenie i wybrana terminologia rynku kapitałowego
w oparciu o prospekt emisyjny i raporty giełdowe.

SEKCJE JĘZYKOWE:

angielska, francuska, hiszpańska*, niemiecka, rosyjska, włoska,
(* w zależności od liczby zgłoszeń)

Stoisko z publikacjami dla tłumaczy

Zgłoszenia na adres: tepis@tepis.org.pl do 23 marca 2009 r.

z potwierdzeniem wpłaty i wskazaniem sekcji językowej

WPISOWE, w tym kawa i herbata:

80 zł dla członków PT TEPIS, dla niezrzeszonych - **100 zł**,
dla studentów i słuchaczy podyplomowych studiów
przekładu prawniczego (za okazaniem legitymacji) - **80 zł**

Wpłaty prosimy przekazywać na konto PT TEPIS:

46 1020 1026 0000 1502 0117 5983, PKO BP II O/Warszawa

W razie niemożności wzięcia udziału w Repetytorium

wpisowe nie podlega zwrotowi